

INTRODUCING

THE KINGDOM MESSAGE



WATCHTOWER
BIBLE AND TRACT SOCIETY, INC.
International Bible Students Association
Brooklyn, N. Y., U. S. A.

MADE IN THE UNITED STATES OF AMERICA

Thur 2 - 30 min
1937

ENGLISH 1

What provision on earth has God made for the millions of men and women who want to do right? You will desire to know, so that you may learn the right way to go, not some human scheme. If you are willing to devote the necessary time to read these Bible study helps, you will gain such desirable knowledge, also courage, and peace of mind, because these books contain, not the opinion of a man, but the truth from the Word of God. I am not *selling* books, but using them to bring good news of God's kingdom to you. Take these books, and by making a small contribution you will make it possible for like books to be put in the hands of others.

In the English language there are the following books, and these can each be had on a 25c contribution:

Riches	ch	Light Book 2	lt-2
Jehovah	jh	Prophecy	p
Preparation	pp	Government	go
Preservation	pr	Reconciliation	r
Vindication Book 1	v-1	Creation	c
Vindication Book 2	v-2	Deliverance	d
Vindication Book 3	v-3	Harp	h
Light Book 1	lt-1		

The following booklets can be had on a contribution of 5c each; 6 for 25c:

Armageddon	ar	Dividing the People	dv
Uncovered	co	Escape to the Kingdom	sk
Protection	pt	The Crisis	es
Choosing	cg	Who Is God?	gd
Government-Hiding the Truth: Why?	gm	What Is Truth?	tu
Universal War Near	wn	Cause of Death	de
Favored People	fa	Hereafter	af
Supremacy	su	Good News	nw
His Vengeance	vn	Liberty	lb
Angels	an	The Final War	fw
Righteous Ruler	ri	What You Need	nd
World Recovery	wo	Health and Life	le
Beyond the Grave	bg	Home and Happiness	ho
His Works	hs	Keys of Heaven	ke
Intolerance	in	Where Are the Dead?	wd

Watchtower (semimonthly) magazine, \$1.00 a year.
Golden Age (biweekly) magazine, \$1.00 a year.

If you want your friends in other countries to get some literature, see Branch address on page 32.

2 AFRIKAANS

Watter voorsiening op die aarde het God gemaak vir die millioene van mense wat reg wil doen? U sal dit wil weet sodat u die regte weg kan leer te volg, en nie enige menslike idee nie. As u gewillig is om die nodige tyd daaraan te bestee om hierdie Bybelstudie helpmiddels te lees sal us die wenslike kennis verkry, en ook moed en vrede van hart, want hierdie boeke bevat nie maar net die mening van 'n mens nie, maar die waarheid van Gods Woord. Ik *verkoop* nie boeke nie, maar gebruik hulle om u die goeie nuus van Gods Koninkryk te bring. Neem hierdie boeke, en deur 'n kleine bydrae te maak sal u dit moontlik maak om gelyke boeke in die hande van ander te plaas.

In die Afrikaanse taal is daar die volgende boeke en u kan hulle verkry op bydrae van 25c ieder:

Rykdom	ch	Lig, Boek 2	lt-2
Jehova	jh	Lewe	li
Voorbereiding	pp	Verlossing	d
Regverdiging 1	v-1	Die Harp van God	h
Lig, Boek 1	lt-1		

Die volgende brosjures kan verkry word op bydrae van 5c vir een; 25c vir 6:

Beskerming	pt	Vlug Uit na die Koninkryk	sk
Keuse	cg	Die Krisis	cs
Regering-Hulle Verberg	gm	Wie Is God?	gd
die Waarheid: Waarom?	wn	Wat Is Waarheid?	tu
Wêreldwye Oorlog Naby	an	Oorsaak van die Dood	de
Engele	ri	Hiernamaals	af
Regverdige Regeerder	in	Vryheid	lb
Onverdraagsaamheid	dv	Wat U Nodig Het	nd
Skelding van die Mense		Waar Is die Dode?	wd

As u wil hê dat u vriende in ander lande enig literatuur moet kry, kyk die takkantore se addresse op bladsy 32.

ما الذي اعده الله على الارض لملائين الرجال والنساء
 الطالبين فعل ما هو حق؟ انك سترغب في معرفة ذلك لكي
 تتعلم عن الطريق القويم الذي يجب ان تسير فيه وليس
 طريق الشر . فاذا كنت تريد ان تخصص الوقت اللازم
 للللمام بهذه الوسائل المساعدة على درس الكتاب المقدس
 فانك تحصل على هذه المعرفة الشيقية وعلى الشجاعة والسلام
 القلبي ايضاً لأن هذه الكتب لا تكنُ رأي انسان بل حق
 كلمة الله . انا لست ابيع الكتب بل احملها لكي انقل اليك
 بشائر مفرحة عن ملکوت الله . فخذها لأنك بتبرعك بشيء
 زهيد يجعل ايصال كتب مثلها ممكناً لغيرك

يوجد في اللغة العربية الكتب التالية التي يمكنك الحصول عليها
 بتبرعك بربع دولار عن كل كتاب:

e	الخليقة	ch	الغنى
d	الخلاص	pr	الواقية
h	القيثاراة	go	الحكومة
		r	المصالحة

والكراريس التالية يمكنك الحصول عليها
 بتبرعك بخمس سنت ل الواحد منها وبخمسة
 وعشرين سنتاً للستة:

es	الازمة	an	الملائكة
kw	الملکوت رجاء العالم	dv	فرز الشعب
wd	الهرب الى الملکوت	sk	اين هم الموتى؟

اذا كنت تريد ان يحصل اصحابك في غير بلاد على
 البعض من هذه المطبوعات فانظر عنوان الفرع على

4 ARMENIAN

Աստուած ի՞նչ բաներ պատրաստած է միլիոնաւոր արդարադատ այրերու եւ կիներու համար : Անշուշտ պիտի փափաքիք գիտնալ այս հարցին պատասխանը, որպէս զի դուք ալ կարենաք ուղիղ ճամբէն քալել սորվիլ, եւ ոչ թէ մարդկային հայեցողութեան մը հետեւիլ : Եթէ յանձն առնէք պէտք եղած ժամանակը տալ՝ Ս. Գիրքը պարզաբանող սա հատորները կարդալու, դուք պիտի ձեռք ձգէք այդ փափաքելի գիտութիւնը, ինչպէս նաեւ քաջութիւն եւ մտքի խաղաղութիւն . քանզի այս գրքերուն պարունակութիւնը մարդու մը գաղափարը չէ, հապա Աստուծոյ Խօսքին ճշմարտութիւնը : Ես ո՛չ թէ գիրք կը ծախեմ, հապա գրքերու միջոցաւ Աստուծոյ թագաւորութեան բարի լուրը ձեզի կը բերեմ : Այս գրքերը առնելով եւ փոքրիկ նուէր մ'ընելով՝ դուք հրատարակչին օգնած պիտի ըլլաք որ ճշմարտութիւնը փնտող ուրիշ ազգայիններ ալ ունենան այսպիսի քաջալերական գրքեր եւ դրքոյկներ :

Հետեւեալ Հայերէն գրքերն ունինք, որոնց իւրաքանչիւրը կրնաք ունենալ՝ իր նուէր 25 սէնթ տալով.

ԱԶԱՏՈՒԹԻՒՆ	d
ԱՍՏՈՒՇՈՅ ՔՆԱՐԸ	h
ՀԱՅԱՄԱՍԻ ԱՐԺԱԼՈՅՍԱԸ	dp

Իսկ ունինք հետեւեալ գրքոյկները, որոնք կրնաք ունենալ՝ մէկ հատին համար իր նուէր 5 սէնթ, եւ վեց հատին համար ալ 25 սէնթ տալով.

ՃԳՆԱԺԱՄԸԸ	es
ԱԶԳԵՐՈՒԽ ԲԱՐԵԿԱՄԸԸ	pf
ՈՒԻՐ ԵՆ ՄԵՌԵԱԼՆԵՐԸ	wd
ԹԱԳԱՄԱՊՈՒԹԻՒՆԸ ՓԱԽԵՔ	sk
ԺՈՂՈՎՐԴԻՐԴԻՆ ԲԱԺԱՆՈՒՄԸԸ	dv
ԹԱԳԱՄԱՊՈՒԹԻՒՆԸ, ԱՇԽԱՐԴԻ ՅՈՅՍԸ	kw
ՀՆՏՏԱՆՔ, ՀԱՐՍՑՈՒԹԻՒՆ կամ ԿՈՐՈՒՄԸ	eg

Ունինք նաեւ ԴիՏԱՐԱՆԸ անուամբ 16 էջնոց ամսաթերթ մը, որ 16 տարիներէ իվեր կը հրատարակէ հոգեւոր եւ առողջապահական ընտիր յօդուածներ. տարեկան բաժնեղինն է՝ միայն մէկ տոլար : Արտասահման գտնուած մէր Մասնաճիղերու հասցէներուն համար տես էջ 32-ը:

Jaké opatření učinil Bůh pro miliony mužů a žen na zemi, kteří si přejí jednat po právu? Přejete si jistě vysvětlení, abyste mohl kráčeti po pravé cestě a nikoli ve stopách lidí. Jste-li odhodlán věnovati potřebný čas studiu těchto biblických pomůcek, pak naleznete jistě žádoucí poznání, odvahu a klid srdece; neboť tyto knihy neobsahují lidské názory, nýbrž pravdu božského Slova. Nepřicházím, abych prodával knihy, nýbrž používám těchto spisů, abych Vám přinesl radostnou zvěst o království Božím. Přijměte ji; malým příspěvkem nám umožníte, aby podobné knihy byly vloženy i do rukou jiných lidí.

Máme na skladě následující knihy v řeči české, které možno obdržeti za příspěvek 25c:

Bohatství	ch	Smření	r
Proroctví	p	Stvoření	c
Vláda	go	Harfa Boží	h

Následující brožury možno obdržeti za příspěvek 5c, 6 brožur za příspěvek 25c:

Rozhodnutí	cg	Příčina smrti	de
Vláda-Skrývání pravdy	gm	Radostné poselství	nw
Andělé	an	Svoboda	lb
Spravedlivý Panovník	ri	Konečný boj	fw
Dělení lidstva	dv	Zdraví a život	le
Kdo jest Bůh?	gd	Kde jsou mrtví?	wd

Časopis *Stražná Věž* \$1.50 ročně

Časopis *Zlatý Věk* 75c ročně

Přejete-li si, aby Vašim přátelům v cizozemí byla zaslána literatura, obraťte se lask. na adresy filiálek, udané na straně 32.

上帝爲千千萬萬喜行正直事的男女在世上豫備了甚麼呢？你必想知道，好學習當走的路，不要聽甚麼人所擬的策略。你若是願意抽出相當的時間來看這些研究聖經的書，必能獲得此種可喜愛的知識，且能增加勇氣，掃除心中一切的恐懼和煩悶。因爲這些書裏所發表的，並不是一個人的意見，乃是從上帝的道中考查出來的真理。敵人並不是個賣書的，乃是利用這些書將上帝國的好信息帶給你。請你留下這些書，捐一點小小的款子幫助印刷費，使別人也可以有機會看同樣的書。

漢文譯本現有下列兩部，每部祇收印刷費

美金二角五分：

準備

pp 豐富

ch

以下十二種小冊，每本美金五分，六本祇收

美金二角五分：

選擇	cg	逃往上帝國	sk
政府一隱藏真理	gm	危機	es
宇宙的大戰近了	wn	上帝國—世界的希望	kw
安琪兒	an	真理是甚麼？	tu
公義的統治者	ri	誰應統治天下？	wh
分別萬民	dv	天堂與煉獄	he

你若想寄些書給你在別國的親友，可看第32面

本社在世界各國支部的地址。

Šta je sve pripremio Bog za milijone ljudi i žena na zemlji koji žele činiti pravo? Vaša je želja da to saznate, da naučite pravi put kojim treba da slijedite, a ne da podjete kojim ljudskim tragom. Želite li pokloniti potrebno vrijeme da pročitate ove biblijske studije, doći ćete ne samo do spoznanja za kojim težite, već i do hrabrosti i do duševnog mira, jer te knjie ne sadržavaju mišljenje čovjeka, već istinu Riječi Božje. Ne dolazim da Vam *prodam* te knjige, već ih upotrebljavam da Vam donesem radosnu vijest o Kraljevstvu Božjem. Uzmite ih; a sa malim prilogom omogućit ćete da se slične knjige donesu i drugim ljudima.

Na hrvatskom jeziku mogu se dobiti ove knjige i po ovoj cijeni—25c each:

Bogatstvo	ch	Stvaranje	c
Harfa Božja	h		

Niže navedene brošure mogu se dobiti uz cijenu od:
(5c each—6 for 25c)

Šta ti je potrebno	nd	Utočište ukraljevstvo	sk
Andjeli	an	Križa	cs
Obnova svijeta	wo	Gdje su mrtvi?	wd
Sveopći rat blizu	wn	Kraljestvo Božje	
Ko će vladati svijetom?	wh	nada slijeta	kw
Pravedni vladar	ri		

Želite li, da i Vaši prijatelji u inostranstvu prime tu literaturu, upozoravamo Vas na naslove podružnica na strani 32.

8 DANISH

Hvilke Foranstaltninger har Gud truffet for de Millionser af Mænd og Kvinder paa Jorden, som ønsker at gøre det rette? De vil ønske at vide Besked hermed, for at De kan lære at vandre den rette Vej og ikke følge menneskelige Planer. Saafremt De er rede til at give den nødvendige Tid til at læse disse Hjælpemidler til Bibelstudium, vil De opnaa den ønskede Kundskab og fatte Mod og faa Fred i Sindet, thi disse Bøger indeholder ikke et Menneskes Mening, men Sandheden fra Guds Ord. Jeg *sælger* ikke Bøger, men benytter dem som et Middel til at bringe Dem det glædelige Budskab om Guds Rige. Tag imod disse Bøger, og ved at yde et lille Bidrag hjælper De andre til at faa lignende Bøger i Hænde.

Paa Dansk findes følgende Bøger, der hver især kan faas formedelst et Bidrag paa 25c:

Rigdom	ch	Lys 1	lt-1
Jehova	jh	Lys 2	lt-2
Krigsforberedelser	pp	Profetierne	p
Beskyttelse	pr	Fremtidens Regering	go
Det store Opgør 1	v-1	Forligelse	r
Det store Opgør 2	v-2	Skabelsen	c
Det store Opgør 3	v-3	Verdensbefrielsen	d
		Guds Harpe	h

Følgende Smaabøger kan faas for et Bidrag paa 5c Stykket, 6 Smaabøger for 25c:

Afsløret	eo	Riget—Verdens Haab	kw
Beskyttelse	pt	Hjem er Gud?	gd
Tag Standpunkt!	cg	Hvad er Sandhed?	tu
Engle	an	Efter Døden	af
En retfærdig Hersker	ri	Et godt Budskab	nw
Hinsides Graven	bg	Frihed	lb
Jehovas Skaberværk	hs	Den sidste Kamp	fw
Intolerance	in	Hvad De har behov	nd
Folkets Deling	dv	Hjem og Lykke	ho
Redning i Riget	sk	Hyem skal regere Verden?	wh
Krisen	es		

Bladet *Vagtaarnet* \$1.50 Bladet *Ny Verden* \$0.75

Ønsker De, at Deres Venner i andre Lande skal modtage vor Litteratur, da findes Adresserne paa vore Afdelingskontorer paa Side 32.

Millise ettevalmistuse on Jumal teinud maa pääl neile miljoneile meestele ja naistele, kes tahavad teha seda, mis on õige? Kindlasti tahate teie seda teada, selleks et võiksite õiget teed ja mitte mõnd inimlikku kava tundma õppida. Kui olete valmis pühendama tarvilist aega nende käsiraamatute lugemisele Piiblit uurides, siis saate seda soovitavat teadmist, ka julgust ja meelerahu, sest need raamatud sisaldavad mitte mõne inimese arvamist, vaid Jumalasõna tõde. Ma ei müü raamatuid, vaid toon teile nende abil häid sõnumeid Jumala kuningriigist. Võtke need raamatud, ja annetades väikese summa, võimaldate ka teistele inimestele saada sarnaseid raamatuid.

Eesti keeles on saadaval järgmised raamatud, mida võib saada 25.c. annetuse eest eksemplar:

Rikkus	ch	Loomine	c
Valitsus	go	Vabastamine	d
Lepitus	r	Jumala kannel	h

Järgmisi broshüüre võib saada 5.c. annetuse eest eksemplar; 6—25.c. eest:

Ülemaailmlik sõda		Kuningriik, maailma	
lähedal	wn	lootus	kw
Inglid	an	Mis on tõde?	tu
Õiglane valitseja	ri	Pärast surma	af
Maailma tervendamine	wo	Kus viibivad surnud?	wd
Inimeste lahutamine	dv	Teie ya lik	eg
Põgenege kuningriiki	sk	Kodu ja õnn	ho
Kriis	cs		

Kui soovite, et ka teie söbrad välismaal saaksid sarnaseid raamatuid, siis soovitage neile kirjutada ühingu osakonnale vastaval maal. Vaadake osakondade aadressesse 32. leheküljel.

10 FINNISH

Mihin toimenpiteisiin Jumala on ryhtynyt maan päällä niiden miljoonien miesten ja naisten hyväksi, jotka tahoivat tehdä oikein? Te haluatte tietää tämän, jotta oppisitte tuntemaan oikean tien eikä mitään ihmisten suunnitelmia. Jos te olette halukkaat käyttämään tarpeeksi aikaa näiden Raamatun tutkimisessa auttavien kirjojen lukemiseen, te saatte sen haluamanne tiedon sekä rohkeutta ja mielenrauhaa, koska nämä kirjat eivät sisällä ihmisen mielipiteitä, vaan Jumalan sanassa olevaa totuutta. Minä en *myy* kirjoja, vaan käytän niitä tuodakseen teille Jumalan valtakunnan hyviä uutisia. Jos otatte nämä kirjat ja annatte niistä pienen korvauksen, niin te teette mahdolliseksi samanlaisten kirjojen jättämisen toisillekin.

Suomeksi on saatavana seuraavat kirjat 25c. korvauksella kpl. :

Rikkaudet	ch	Ennustus	p
Valmistus	pp	Hallitus	go
Varjelus	pr	Elämä	li
Puolustus 1 kirja	v-1	Sovitus	r
Puolustus 2 kirja	v-2	Luominen	c
Puolustus 3 kirja	v-3	Vapautus	d
Valo 1 kirja	lt-1	Harppu	h
Valo 2 kirja	lt-2		

Seuraavat kirjaset voidaan saada 5c. korvauksella kpl.; 6 kpl. 25c. :

Turva	pt	Ratkaisu	cs
Valinta	cg	Valtakunta, maailman toivo	kw
Enkelit	an	Tämän jälkeen	af
Vanhurskas Hallitsija	ri	Hyvä uutinen	nw
Maailman toipuminen	wo	Viimeinen sota	fw
Suvaitseammotuuus	in	Koti ja onni	ho
Kansojen jakaminen	dv	Missä ovat kuolleet?	wd
Pelastus valtakuntaan	sk	Kuulaisuus	lo

Vartiotorni (aikakauslehti), \$1.50 vuosikerta.

Kultainen Aika (aikakauslehti), \$1.00 vuosikerta.

Jos tahdotte toisissa maissa olevien ystävienne saavan täitä kirjallisuutta, katsokaa haaratoimistojen osoittelta sivulta 32.

Quelle provision Dieu a fait pour ces millions d'hommes et de femmes sur la terre, qui désirent faire le bien ? Vous désirez certainement savoir, afin d'apprendre à suivre le droit chemin et non pas des projets rusés des hommes. Si vous voulez bien consacrer le temps nécessaire à lire ces aides pour l'étude biblique, vous serez richement récompensé par l'accroissement de la connaissance désirée, l'encouragement et la vie paisible ; car ces livres ne contiennent pas l'opinion d'un homme, mais la vérité de la Parole de Dieu. Je ne *vends* pas des livres, mais je les emploie pour vous apporter la bonne nouvelle du Royaume de Dieu. Servez vous de ces livres, et en donnant une petite contribution vous aiderez d'autres à se procurer cette littérature.

En français nous avons les livres suivants, que vous pouvez avoir pour une contribution de 25c chacun :

Richesses	ch	Vie	11
Justification, Vol. 1	v-1	Gouvernement	go
Justification, Vol. 2	v-2	Réconciliation	r
Lumière, Vol. 1	lt-1	Création	c
Lumière, Vol. 2	lt-2	Délivrance	d
Prophétie	p	La Harpe de Dieu	h
Jéhovah	jh		

Les brochures suivantes vous pouvez avoir pour une contribution de 5c chacune, ou 6 pour 25c :

Choisissez	cg	Qui Est Dieu ?	gd
Qui Est-ce qui Gouvernera le Monde?	wh	Qu'est-ce que la Vérité ?	tu
La Guerre Universelle Est Proche	wn	La Cause de la Mort	de
Les Anges	an	Bonne Nouvelle	nw
Le Juste Souverain	ri	Intolérance	in
Le Relèvement du Monde Est-il Possible?	wo	Le Classement des Humains	dv
Gouvernement	gm	Le Royaume un Refuge	sk
La Crise	cs	Liberté	lb
Le Royaume l'Espérance du Monde	kw	Le Combat Final	fw
		Santé et Vie	le
		Le Foyer du Bonheur	ho
		L'Au-delà	af

Le magazine *La Tour de Garde* (deux fois par mois) \$1.50 par an
Le magazine *L'Age d'Or* (une fois par mois) 0.75 par an

Si vous désirez que vos amis dans d'autres pays peuvent se procurer cette littérature, voyez s. v. p. les adresses de nos différentes offices, page 32.

12 GERMAN

Welche Vorkehrung hat Gott wohl für die Millionen Männer und Frauen getroffen, die das Rechte zu tun wünschen? Auch Sie möchten das gerne wissen, damit Sie den rechten Weg gehen können und sich nicht auf irgendeinen der von Menschenlist ersonnenen Irrwege verlieren. Wenn Sie willens sind, die nötige Zeit zum Studium untenstehender biblischer Hilfsmittel zu verwenden, werden Sie die erwünschte Erkenntnis erwerben und hiemit auch Frohmut und Herzensfrieden; denn diese Schriften enthalten nicht die Meinung eines Menschen, sondern die Wahrheit vom Worte Gottes. Ich *verkaufe* keine Bücher, sondern benütze sie, Ihnen damit die frohe Botschaft vom Königreiche Gottes zu überbringen. Bedienen Sie sich dieser Schriften, und durch einen kleinen Beitrag werden Sie mithelfen, dass diese Literatur auch andern gebracht werde.

In deutscher Sprache sind die folgenden Bücher erhältlich, und jedes einzelne Buch kann gegen einen Beitrag von 25c erworben werden:

Reichtum	ch	Licht, Band 2	lt-2
Jehova	jh	Prophezeiung	p
Rüstung	pp	Leben	li
Bewahrung	pr	Regierung	go
Rechtfertigung, Band 1	v-1	Versöhnung	r
Rechtfertigung, Band 2	v-2	Schöpfung	c
Rechtfertigung, Band 3	v-3	Befreiung	d
Licht, Band 1	lt-1	Harfe	h

Die nachstehenden Broschüren können gegen einen Beitrag von 5c für ein Exemplar, oder von 25c für 6 Exemplare erworben werden:

Aufgedeckt	co	Zuflucht zum Königreich	sk
Schutz	pt	Wer ist Gott?	gd
Entscheidung	cg	Was ist Wahrheit?	tu
Regierung-Verheimlichung der Wahrheit: Warum?	gm	Ursache des Todes	de
Die Krise	cs	Jenseits	af
Weltweiter Krieg nahe	wn	Frohe Botschaft	nw
Engel	an	Der Schlusskampf	fw
Gerechter Herrscher	ri	Gesundheit und Leben	le
Welt-Wiederaufbau	wo	Heim und Glück	ho
Intoleranz	in	Schlüssel des Himmels	ke
Scheidung der Menschen	dv	Wo sind die Toten?	wd
		Wer soll die Welt regieren?	wh
		Freiheit	lb

"Das Goldene Zeitalter" (Halbmonatsschrift) \$1.00 für ein Jahr.
"Der Wachturm" (Halbmonatsschrift) \$1.00 für ein Jahr.

Wenn Sie wünschen, dass Ihre Freunde im Ausland einige dieser Schriften erhalten, wenden Sie sich an das betreffende Zweigbüro. Siehe Adressliste auf Seite 32.

'Οποίαν προμήθειαν ἐπὶ τῆς γῆς ἔκαμεν ὁ Θεός διὰ τὰ ἑκατομμύρια τῶν ἀνδρῶν καὶ γυναικῶν τὰ δοποῖα θέλουν νὰ πράξουν τὸ δίκαιον; Θὰ ἐπιθυμῆτε νὰ γνωρίσετε τὴν εὐθεῖαν ὅδον εἰς τὴν δοποῖαν νὰ βαδίσετε, καὶ δχι ἀνθρώπων τι σχέδιον. 'Εὰν εἰσθε πρόθυμοι νὰ ἀφοσιώσετε τὸν ἀναγκαῖον καιρὸν ὅπως ἀναγνώσετε τὰ βοηθήματα αὐτὰ τῆς Γραφῆς, θ' ἀποκτήσετε τὴν τοιαύτην ἐπιθυμητὴν γνῶσιν, ἐπίσης θάρρος, καὶ εἰρήνην τῆς διανοίας, ἐπειδὴ τὰ βιβλία αὐτὰ περιέχουν, δχι τὴν γνώμην ἀνθρώπου, ἀλλὰ τὴν ἀλήθειαν ἐκ τοῦ Λόγου τοῦ Θεοῦ. Δὲν πωλῶ βιβλία, ἀλλὰ μεταχειρίζομαι αὐτὰ νὰ φέρω ἀγάθα νέα τῆς βασιλείας τοῦ Θεοῦ πρὸς ὑμᾶς. Λάβετε τὰ βιβλία αὐτά, καὶ κάμνοντες μικρὰν εἰσφορὰν συμβάλλετε ὅπως παρόμοια βιβλία τεθοῦν εἰς τὰς χεῖρας ἄλλων.

Εἰς τὴν Ἑλληνικὴν ὑπάρχουν τὰ ἑξῆς βιβλία, καὶ δύνασθε νὰ προμηθευθῆτε ἔκαστον ἀντὶ συνεισφορᾶς 25 σέντς.

Πλούτη	ch	Ζωὴ	ii
Διεκδίκησις Βιβλίον 1	v-1	Κυβέρνησις	go
Διεκδίκησις Βιβλίον 2	v-2	Καταλλαγὴ	g
Φῶς Βιβλίον 1	lt-1	Δημιουργία	e
Φῶς Βιβλίον 2	lt-2	Ἄπελευθέρωσις	d
Προφητεία	p	Κιθάρα	h

Δύνασθε νὰ ἔχετε τὰ ἀκόλουθα βιβλιάρια ἀντὶ συνεισφορᾶς 5 σέντς 6 πρὸς 25 σέντς:

Προστασία	pt	'Η Κρίσις	cs
'Ἐκλογὴ	cg	Ποῖος Εἶναι ὁ Θεός;	gd
Κυβέρνησις	gm	Τί Εἶναι Ἀλήθεια;	tu
"Ἀγγελοί	an	Αἴτια τοῦ Θανάτου	de
'Ο Δίκαιος "Αρχῶν	ri	Μετὰ Θάνατον	af
Μισαλλοδοξία	in	'Αγαθὰ Νέα	nw
Διαχωρισμὸς τοῦ Λαοῦ	dv	'Ελευθερία	lb
Διαφυγὴ εἰς τὴν Βασιλείαν	sk	Ποῦ Εἶναι οἱ Νεκροί;	wl
'Ο Παγκόσμιος Πόλεμος	'Eggὺς	wn	
'Η Βασιλεία ἡ Ἐλπὶς τοῦ Κόσμου		kw	
Ποῖος θὰ Κυβερνήσῃ τὸν Κόσμον;		wh	

'Η Σκοπὰ (ἡμμηνιαῖον) περιοδικόν, \$1.00 τὸ ἔτος.

'Ο Χρυσοῦς Αἰών (μηνιαῖον) περιοδικόν 75 σέντς τὸ ἔτος.
Διὰ τὴν διεύθυνσιν τοῦ Τμήματος εἰς ὅλας χώρας, ίδετε σελίδα 32.

14 HOLLANDISH

Wat voorziening op aarde heeft God gemaakt voor de miljoenen mensen die recht willen doen? Gij zult dit willen weten zoo dat gij moogt leeren den rechten weg te volgen, en niet een menschlijk plan. Als gij gewillig zijt om de noodige tijd te besteden deze Bijbelstudie hulpmiddelen te lezen, zult gij zoodanige gewenschte kennis kunnen verkrijgen, en ook goeden moed en vrede van hart, daar deze boeken niet de meening van een mensch bevatten, maar de waarheid van Gods Woord. Ik ben niet aan het *boekverkoopen* maar maak gebruik van de boeken om u het goede nieuws van Gods Koninkrijk te brengen. Neemt deze boeken aan, en door eené kleine bijdrage te maken zult gij het mogelijk maken dat deze boeken ook in de handen van anderen kunnen geplaatst worden.

In het Nederlandsch zijn de volgende boeken verkrijgbaar, ieder op de geringe bijdrage van 25c:

Rijkdom	ch	Leven	li
Profetie	p	Verzoening	r
Regeering	go	Schepping	c

De volgende brochures kunnen verkregen worden of bydrage van slechts 5c ieder, of 6 voor 25c:

Bescherming	pt	Wie zal de Wereld regeeren?	wh
Kiest—Rijkdom of Ondergang	cg	Scheiding der Menschen	dv
Regeering—Verbergung der		De Vlucht Naar	
Waarheid: Waarom?	gm	het Koninkrijk	sk
Universeele Oorlog Nabij	wn	De Crisis	cs
Een Begunstigd Volk	fa	Het Koninkrijk, de Hoop	
Oppermacht	su	der Wereld	kw
Zijn Wraak	vn	Wie Is God?	gd
Engelen	an	Wat Is Waarheid?	tu
De Rechtvaardige Heerscher	ri	Hiernamaals	af
Wereld Herstel	wo	Blijde Boodschap	nw
Aan Gene Zijde van het Graf	bg	Vrijheid	lb
Zijne Werken	hs	Sleutelen des Hemels	ke

De Wachttoren (maandelijks) Tijdschrift \$1.00 Jaarlijks

Het Gouden Tijdperk (maandelijks) Tijdschrift \$1.00 Jaarlijks

Als gij wilt dat uw vrienden in andere landen eenig literatuur zullen verkrijgen, ziet dan de addressen der takkantooren op bladzijde 32.

Miről gondoskodott Isten a földön azon sok millió férfiak és nők számára, akik a helyeset akarják tenni? Ön azt kivánni fogja megtudni, hogy megismerje a helyes útat amelyen járjon, nem valamely emberi terveket. Ha hajlandó a szükséges időt ezen Biblia tanulmányozó könyvek elolvasására szentelni, Ön megszerezheti azt a kivánt ismeretet, ugyszintén bátorságot, és lelki nyugalmat, mert ezek a könyvek nem egy embernek a véleményét tartalmazzák, hanem az igazságot Isten Igéjéből. En nem árulok könyveket, de ezeket használom, hogy Önnek elhuzzam az örööm hirt Isten Királyságáról. Fogadja el ezeket a könyveket, és azáltal, hogy egy csekély adomány-összeggel hozzájárul, lehetővé teszi, hogy több más ilyen könyvek legyen a nép kezébe helyezve.

Magyar nyelven a következő könyvek vannak, és ezek egyenként megkapható 25 cent hozzájárulásért:

Gazdagság	ch	Szabadulás	d
Jehova	jh	Isten Hárfaja	h
Teremtés	c	Élet	li

A következő füzetek megkapható egyenként 5 cent hozzájárulásért; vagy 6 drb. 25 cent:

Oltalom	pt	Amire Szükséged Van	nd
Döntés	cg	Otthon és Boldogság	ho
Kormányzat	gm	Hol Vannak a Halottak?	wd
Angyalok	an	Ki Fog Uralkodni	
Igazságos Uralkodó	ri	a Világ Felet?	wh
A Népek Elválasztása	dv	Mennyország és	
Menekülés a Királysághoz	sk	Tisztítótüz	he
A Királyság	kw	Elnyomás	on
Mi Az Igazság?	tu	Béke vagy Háború?	wp
A Halál Oka	de	Pokol: Mi az?	hl
Túlvilág	af	Az Úr Visszajövetele	lr

Az Aranykorszak (havi) folyóirat, egy évre 0.75.

Az Örторony (havi) folyóirat, egy évre \$1.00.

Ha akarja, hogy barátai más országokban az iratokból szerezzenek, a fiókirodák címeit megtalálja a 32. oldalon.

16 ITALIAN

Quale provvedimento ha Iddio fatto sulla terra, per gli uomini e le donne che sono disposti a fare ciò ch'è giusto? Voi desidererete saperlo, così potrete seguire la retta via, e non quella suggerita da qualche schema o sofistica umana. Se siete volenterosi di dedicare il tempo necessario per leggere questi libri, essi vi aiuteranno nello studio della Bibbia ad acquistare molta conoscenza, coraggio e abbondante pace di mente e di cuore, perchè questi libri non contengono le opinioni di un uomo, ma la pura verità della Parola di Dio. Io non *vendo* questi libri, ma li adopero per l'unico scopo di portare a voi la buona novella del Regno di Dio. Prendete questi libri, e, facendo una piccola contribuzione, aiuterete a mettere altra consimile letteratura nelle mani del popolo.

In lingua italiana vi sono i seguenti libri, che si possono ottenere, ciascuno su contribuzione di 25c:

Ricchezza	ch	Governo	go
Rivendicazione, Libro 1	v-1	Vita	li
Rivendicazione, Libro 2	v-2	Riconciliazione	r
Luce, Libro 1	lt-1	Creazione	c
Luce, Libro 2	lt-2	Liberazione	d
Profezia	p	L'arpa di Dio	h

I seguenti opuscoli si possono ottenere su contribuzione di 5c l'uno; 6 per 25c:

Scoperti	co	Intolleranza	in
Protezione	pt	Divisione del Popolo	dv
Scegliere	cg	Scampo nel Regno	sk
Governo—Nascondendo		La Crisi	cs
la Verità	gm	Il Regno, la Speranza	
Guerra Universale Vicina	wn	del Mondo	kw
Angeli	an	Chi È Iddio?	gd
Giusto Governatore	ri	Dove Sono i Morti?	wd
Ricuperamento del Mondo	wo		

La Torre di Guardia, periodico mensile, \$1.00 all'anno.

Se volete spedire della letteratura ai vostri amici all'estero, vedere gl'indirizzi degli Uffici Filiali, pag. 32.





神は正義を行はんと望む多くの人々の爲に如何なる準備をなし給ふや。之を知らんとせば、人間智所産の教へに頼らずして、正當なる道にのみ之を求むべきである。若し貴方が自ら喜び進んで之等の聖書研究書を熟讀さるるならば、貴方はその尋ね求むる所のものを發見すると同時に、眞の勇氣と平安を心に得られるは必然であります。何故なれば之等の書物は、神の聖言を示してあるのであつて、人間の智慧を語つてゐるのではないからである。私は「本賣り」ではない。唯之等の書物を以て貴方に「神の國の福音」を傳達してゐるのであります。之等の書物をお取りになる貴方から申し受ける少額の實費は、亦之等書物冊子の多くを更に他の人々に配付する費用に當てられるのであります。

以下の日本語版の書物は一冊二十五仙宛
の喜捨でお頒ち致します。

「富」	ch	「政府」	go
「保護」(書物)	pr	「和解」	r
「光」第一卷	lt-1	「創造」	c
「光」第二卷	lt-2	「神の救ひ」	d
「預言」	p	「神の立琴」	h

尙又以下の小冊子は一部五仙宛、六部な
れば二十五仙の喜捨でお頒ち致します。

「保護」(冊子)	pt	「正義の支配者」	ri
「選べ」	cg	「危機」	cs
「政府。眞理の隠蔽」gm		「神の國。全地の希望」kw	
「宇宙大戰近し」	wn	「神とは何ぞや」	gd
「天使」	an	「眞理とは何ぞや」	tu

ゴールデンエーブ
「黄金時代」(日本語版の月刊)は一ヶ年一冊(郵便共)
であります。

若し之等の書物を外國にあるお友達にお贈りにな
るのでしたら第32頁にある各國支部の住所をお聞
下さい。

18 LETTISH

Ko Dievs paredzējis priekš tiem miljoniem cilvēku uz zemes, vīriešiem un sievietēm, kas vēlās vadīties no taisnības? Jūs gribēsit zināt patieso, bet nevis cilvēku izdomāto celu, lai pa to ietu. Ja vēlaties veltīt vajadzīgo laiku šo Bībeles apcerējumu izlašanai, kas jums palīdzēs saprast Bībeli, tad netikvien iegūsiet nepieciešamās jums zināšanas, bet arī drošu prātu un mieru sirdī. Es nestāigāju *pārdodams* grāmatas, bet tikai lie-tāju tās, lai nestu cilvēkiem prieka vēsti par Dieva valstību. Paņemiet šīs grāmatas pret mazu ziedoju-mu, un jūs caur to veicināsiet līdzīgu grāmatu nodošanu ļaužu rokās.

Latviešu valodā iznākušas sekojošās grāmatas un tās dabūjamas katras pret 25 centiem ziedoju-mu:

Radišana	e
Atbrīvošana	d
Dieva kokle	h

Sekojošās brošūras varat dabūt katru pret 5 centu ziedoju-mu bet visas 6 par 25 centiem:

Dieva valstība pasaules vienīgā cerība	kw	Karogs priekš tautām	sp
Vēlamā valdība	dg	Kur atrodas mirušie?	wd
Pasaules posts	ds	Ľaužu draugs	pf

Ja vēlaties izsūtīt saviem draugiem citās zemēs šos izdevumus, tad griežaties pie norādītām 32 lapas pusē adresēm.

Kokį aprūpinimą Dievas yra padaręs del milijonų vyrų ir moterų, kurie ant žemės būdami nori daryti kas teisinga? Jūs norėsite žinoti, kad paskui galėtumėt surasti tikrąjį kelia, o ne sekti kokį nors žmoginių sumanymą. Jei esate noringas pašvēsti dalį savo laiko perskaičytumui šitų Biblijos vadovėlių, tai gausite tokio pageidaujamo žinojimo ir drąsumo, ir proto ramybės, todėl kad šiose knygose parašyta ne žmogaus nuomonė, bet Dievo Žodžio tiesa. Aš *nepardavinėju* knygas, bet naudoju jas atnešimui pas jus gerujų naujienu apie Dievo karalystę. Imkite šias knygas, ir padarydami nedidelį dovanojimą jūs pagelbėsite patiekti į kitų žmonių rankas panašias knygas.

Lietuviškoje kalboje turime šitokių knygų, kurių kiekvieną galite gauti už 25 centų dovanojimą:

Turtai	ch	Išgelbējimas	d
Apsaugojimas	pr	Dievo Arpa	h
Gyvenimas	li		

Knygelių galite gauti tokią už 5 centų dovanojimą vieną, arba 6 už 25 centų dovanojimą:

Apgynimas	pt	Karalystė Pasaulio	
Valdžia-Paslėpimas		Viltis	kw
Tiesos, Kodel?	gm	Kur Randas	
Atskyrimas Žmonių	dv	Numirusieji?	wd
Išsigelbējimas i Karalystę	sk	Pragaras	hl
Krūzis	cs	Dangus ir Šveistainė	he

Sargybos Bokštas mėnesinis laikraštis, \$1.50 metams.

Jei norite kad jūsų draugai kitose šalyse gautų tokios literatūros, žiūrėkite į skyrių adresus 32 puslapyje.

20 NORWEGIAN

Hvilken foranstaltning har Gud gjort på jorden for de millioner av menn og kvinner som ønsker å gjøre det rette? De vil naturligvis ønske å vite dette, så De kan gå den rette vei og ikke følge menneskers ideer. Om De er villig til å bruke den nødvendige tid til å lese disse hjelpebøker for bibelstudium, vil De opnå denne ønskede kunnskap så vel som mot og fred i sinnet. Disse bøker inneholder nemlig ikke menneskelige ideer, men sannheten fra Guds ord. Jeg *selger* ikke bøker, men benytter dem for å bringe gode nyheter om Guds rike til Dem. Anskaff disse bøker, og ved å gi et lite bidrag, vil De gjøre det mulig å plasere lignende bøker i andre menneskers hender.

Følgende bøker kan skaffes på norsk:

Rikdom ch (en innbundet bok som fåes for et 25c bidrag)

Følgende småbøker fåes for et bidrag av 5c pr. stk.; 6 for 25c:

Avsløret	co	Riket, Verdens Håp	kw
Beskyttelse	pt	Hjem er Gud?	gd
Ta Standpunkt!	cg	Hvad er Sannhet?	tu
Fremtidens Regjering-		Efter Døden	af
Man skjuler Sannheten:		Gode Nyheter	nw
Hvorfor?	gm	Frihet	lb
Universell Krig er Nær	wn	Den Siste Krig	fw
Engler	an	Sundhet og Liv	le
En Rettferdig Hersker	ri	Hjem og Lykke	ho
Gjenreisningsplaner	wo	Lojalitet	lo
Folkets Deling	dv	Hjem skal reglere verden?	wh
Redning i Riket	sk		
Krisen	cs		

Ny Verden (månedssblad) 75c pr. år.

Om De vil gi Deres venner i andre land anledning til å lese litteraturen, se avdelingskontorenes adresser side 32.

Jaką żywność na ziemi zrządził Bóg dla milionów mężczyzn i niewiast, którzy chcą czynić właściwie? Będziecie chcieli dowiedzieć się o tym i by poznać prawdziwą drogę do kroczenia, a nie wymysł ludzki. Jeżeli jesteście ochotni poświęcić konieczny czas na czytanie tych pomocniczych środków przy badaniu Biblii, zdobędziecie taką pożądaną wiedzę, a także odwagę i pokój umysłowy, ponieważ te książki zawierają prawdę ze Słowa Bożego, a nie opinię człowieka. Nie sprzedaję tych książek, lecz używam je do przynoszenia ludziom radosnej nowiny o Królestwie Bożym. Weźcie sobie te książki i przez ofiarowanie małej dawki przyczynicie się do umożliwienia w dziele dostarczania innym ludziom takich samych książek.

Któżkolwiek z tych następnie wymienionych książek można otrzymać za datek 25c:

Harfa Boża	h	Wyzwolenie	d
Pojednanie	r	Stworzenie	c
Proroctwo	p	Światło 1	lt-1
Bogactwo	ch	Światło 2	lt-2
Życie	li	Rząd	go

Któżkolwiek z tych następnie wymienionych broszurek można otrzymać za datek 5c; 6 za 25c:

Wszechświatowa wojna bliska	wn	Królestwo Wolność	kw lb
Kto będzie rządził światem?	wh	Kryzys	cs
Ucieczka do królestwa	sk	Zbrodnie i nieszczęścia	cc
Na tamtym świecie	af	Sprawiedliwy władca	ri
Zdrowie i życie	le	Odbudowa świata	wo
Co jest prawda?	tu	Nietolerancja	in
Rozdział ludzi	dv	Wesoła nowina	nw
Kto jest Bóg?	gd	Uciemieżenie	on
Decyduj się	cg	Aniołowie	an
		Rząd	gm

Czasopismo Strażnica (dwa razy miesięcznie) \$1.00 rocznie.
Czas. Nowy Dzień (dwa razy miesięcznie) \$1.00 rocznie.

Jeżeli chcecie dostarczyć tej literatury swoim przyjaciółom w innych krajach, zobaczcie adresy poszczególnych biur na stronicy 32.

22 PORTUGUESE

Que provisão na terra tem Deus feito para os milhões de homens e mulheres que querem fazer justo? Desejará saber, para aprender o meio de entrar no caminho reto, não um esquema humano. Se tem a vontade de dedicar o tempo necessário a lêr estas ajudas para o estudo das Sagradas Escrituras, obterá o desejado conhecimento, também coragem, e paz mental, porque êstes livros não contem a opinião de homem algum, senão a verdade da Palavra de Deus. Não *vendo* livros, senão que os uso para trazer-lhe as boas novas do reino de Deus. Obtenha êstes livros, e fazendo uma pequena contribuição fará possível que outros livros como êstes possam ser pôstos nas mãos de outros.

Em Portugues há os seguintes livros, e êstes podem ser obtidos na contribuição de 25c cada um:

A Harpa de Deus	h
Riquezas	ch
Criação	c

Os seguintes livretos podem ser obtidos na contribuição de 5c cada um; 6 por 25c:

Descobertas	co	Os Ultimos Dias	ld
Proteção	pt	Certeza de Prosperidade	ps
Escolhendo	cg	A Crise	cs
Escape para o Reino	sk	Céu e Purgatorio	he
Divisão do Povo	dv	Justo Governador	rl
Onde Estão os Mortos?	wd	O Reino de Deus	kw
Quem Governará o Mundo?	wh	O Julgamento	ju

Se deseja que seus amigos em outros países obtenham alguma literatura, veja o endereço das filias na página 32.

Ce pregătiri a făcut Dumnezeu pentru milioanele de bărbați și femei de pe pământ cari doresc să facă ce este drept? Desigur veți dori să fiți lămuriți în privința aceasta pentru că să puteți urma cacalea cea dreaptă și nu o conducere omenească. Dacă sunteți dispuși să conșracăti timpul necesar studiului acestui mijloc de ajutor la înțelegerea Bibliei, veți găsi această cunoștință de dorit, curaj și pacea minții, fiindcă aceste cărți nu cuprind părerea unui om, ci adevărul Cuvântului lui Dumnezeu. Eu nu vin ca să vând cărți, ci întrebuințez aceste scrimeri ca să vă aduc vestea bună a împărăției lui Dumnezeu. Primiți aceste cărți; și contribuind cu o mică sumă faceți posibil ca alte cărți asemănătoare să poată fi puse și în mânile altor oameni.

In limba română se află următoarele cărți, și fiecare din ele se poate căpăta în schimbul unei sume de 25c:

Bogătle	ch	Creațiune	c
---------	----	-----------	---

Următoarele broșuri se pot căpăta fiecare exemplar în schimbul unei sume de 5c; 6 exemplare 25c:

Hotărîre	cg	Ingeri	an
Răsboiul universal		Criza	cs
este aproape	wn	Impărăția, speranța lumii kw	
Poporul privilegiat	fa	Cămin și fericire	ho

Vestitorul numelui lui Iehova, revistă, \$1.50 pe an.

Dacă doriți ca prietenii Dumneavoastră din alte țări să primească din această literatură, cercetați adresele filialelor de pe pagina 32.

Что провидѣно Богом для тѣх миллионов людей на землѣ, мужчин и женщин, которые желают поступать по правдѣ? Вы пожелаете об этом узнать, чтобы найти истинный путь, по которому идти, а не слѣдовать вымыслам человѣческим. Если вы посвятите достаточно времени для прочтенія этих помогающих понять Библію книг, то вы приобрѣтете не только познанія, которые вы желаете, но и бодрость духа и мир душѣ вашей, потому что книги эти не держат мнѣнія человѣческія, а истину слова Божія. Приобрѣтите эти книги против небольшого пожертвованія, и этим вы сдѣлаете возможным передачу подобных книг в руки другим людям.

На русском языку имѣются слѣдующія книги, которые предлагаются вам против пожертвованія 25 центов за каждую:

Богатство	ch	Жизнь	11
Владычество	go	Арфа Божия	h
Освобождение	d		

Слѣдующія брошюры вы можете получить против пожертвования 5 центов за каждую, или же 6 из них на выбор за 25 центов:

Выбирайте:	cg	Ангелы	ap
Владычество — Укрывают	gm	После смерти	af
истину: Почему?	wn	Разделение людей	dv
Всемирная война близка	wo	Бегство в царство	sk
Оздоровление мира	fw	Кто будет управ. миром?	wh
Последняя война	wd	Война или мир, что?	wp
Где находятся умершие?	cs	Угнетение	on
Кризис	kw	Об Адѣ	hl
Царство — Надежда мира	gd	Возвращеніе нашего	
Кто есть Бог?		Господа	1g

Если вы желаете послать эти изданія своим друзьям за границу, то просим написать по адресу, указанному на 25-й страницѣ.

Шта је све Бог припремио за милионе људи и жена на земљи који желе да чине што је право? Желите ли да то сазнате, те да се научите правом путу којим треба да идете, а не да пођете за каквим људским трагом. Ако сте вольни да поклоните потребно време па да прочитате ове помоћне библијске студије, ви ћете доћи не само до тога познања које желите, већ и до храбрости и до душевног мира, јер ове књиге не садрже мишљење каквога човека, већ истину Речи Божије.

Ја не продајем књиге, већ их употребљавам да вам донесем радосну вест о царству Божијем. Узмите ове књиге, а са малим прилогом у новцу омогућићете да сличне књиге дођу и у руке других.

На српском језику могу се добити
ове књиге и по овој цени:
(25¢ each)

СТВАРАЊЕ

c

Следеће књижице могу се добити по цени од:
(5¢ each, 6 for 25¢)

ЗАШТИТА	pt
ОДЛУКА	eg
ПРАВЕДНИ ВЛАДАЛАЦ	ti
ВЛАДА ЗАТАИВАЊЕ ИСТИНЕ	
ЗАШТО?	gm

Желите ли, да и ваши пријатељи у иностранству дођу до те литературе, упозоравамо на наслове подружница на страни 32.

26 SLOVAK

Jaké zaopatrenie Boh učinil pre tie miliony mužov a ženy, ktorí chcú činiť to, čo je správne? Vy by ste si priali vedieť, aby ste sa mohli naučiť o tej pravej ceste, po ktorej by ste mohli ísť a nie snáď nejakým ľudským výmysľom. Jestli chcete venovať potrebný čas k čítaniu týchto pomocných štúdií Biblie, v ktorých zaiste vy najdete žiaducu vedomosť, odvahu a pokoj myseľ, poneváč tieto knihy neobsahujú mienku človeka, ale pravdu zo slova Božieho. Ja *nepredávam* knižky, ale upotrebuju ich k prinášaniu dobrej zvesti o kráľovstve Božom k vám. Vezmite si tieto knižky a vaším malým príspevkom vy umožníte to, aby sa takéto knižky dostaly aj iným ľuďom do rúk.

V slovenskej reči máme nasledovné knižky a tieto môžete obdržať za milodar 25c jednu:

Bohatstvo	ch	Smierenie	r
Príprava	pp	Vyslobodenie	d
Vláda	go	Harfa Božia	h

Nasledobné brožurované knižičky môžete obdržať za milodar 5c jednu alebo 6 za 25c:

Vláda, skrývanie pravdy prečo?	gm	To kráľovstvo, nádej sveta	kw
Všeobecná válka blízko	wn	Kto má vládnúť svetom?	wh
Anjeli	an	Nebo a očistec	he
Spravedlivý panovník	ri	Blahobyt zaistený	ps
Delenie ľudí	dv	Posledné dni	ld
Útek ku kráľovstvu	sk	Peklo: čo je to?	hl
Kríza	cs	Prinavrátenie	
Kde sú mrtví?	wd	nášho Pána	lr

Strážna Vež \$1.00 na rok

Ak chcete literatúru pre vašich priateľov v cudzozemsku, obržite si ohlášku na poslednej strane.

Kaj je pripravil Bog za milijone mož in žena na zemlji, ki želijo delati pravo? Vaša želja bo, dobiti o tem pojasnilo, da morete slediti pravi poti in ne neki človeški ustanovi. Če ste pripravljeni, proučevanju teh biblijskih pripomočkov posvetiti potrebeni čas, boste to zaželeno spoznanje, pogum in srčni mir našli; kajti te knjige ne vsebujejo človeškega mnenja, temveč resnico besede Božje. Ne prihajam, da *prodam* knjige, temveč uporabljam te spise zgolj, da Vam prinesem veselo vest o Kraljestvu Božjem. Sprejmite jih; z malim prispevkom pripomorete, da se slične knjige lahko prinesejo tudi drugim ljudem.

V slovenščini se dobijo sledeče knjige proti prispevku 25c za komad:

Stvarjenje

c Harfa Božja

h

Naslednje brošure se dobijo proti prispevku 5c za komad; 6 izvodov za 25c:

Kje so mrtvi?

wd Vlada-Prikrivanje

Angeli

an resnice: Zakaj?

gm

Kaj ti je potrebno

nd

Ako želite, da prejmejo Vaši prijatelji v inozemstvu literaturo, Vas opozarjamo na podružnične naslove na strani 32.

28 SPANISH

¿Qué provisión ha hecho Dios en la tierra para los millones de hombres y mujeres que desean hacer lo justo? Deseará usted saber, para que pueda enterarse del camino recto, no un ardid humano. Si tiene usted la voluntad de dedicar el tiempo necesario para leer estas ayudas para el estudio de las Sagradas Escrituras, obtendrá usted ese conocimiento deseable, y también ánimo, y paz mental, porque estos libros contienen, no la opinión de un hombre, sino la verdad de la Palabra de Dios. No *vendo* libros, sino que los uso para traerle las buenas nuevas del reino de Dios. Tome estos libros, y haciendo una pequeña contribución hará usted posible que libros parecidos se pongan en las manos de otros.

Los siguientes libros se hallan en español, y pueden obtenerse por una contribución de 25c por cada uno:

Riquezas	ch	Gobierno	go
Jehová	jh	Reconciliación	r
Vindicación Tomo 1	v-1	Creación	c
Luz Tomo 1	lt-1	Liberación	d
Luz Tomo 2	lt-2	El Arpa de Dios	h
Profecta	p		

Los siguientes folletos pueden obtenerse por una contribución de 5c cada uno; 6 por 25c:

¡Descubierta!	co	Dividiendo a la Gente	dv
Protección	pt	Escape al Reino	sk
Escogiendo	cg	La Crisis	cs
Gobierno—Escondiendo la Verdad: ¿Por qué?	gm	¿Quién Es Dios? ¿Qué Cosa Es la Verdad?	gd tu
Se Aproxima la Guerra Universal	wn	Causa de la Muerte	de
Angeles	an	Lo Que Usted Necesita	nd
Justo Gobernante	ri	Salud y Vida	le
Recobro del Mundo	wo	Hogar y Felicidad	ho
Intolerancia	in	Llaves del Cielo	ke
		¿Quién Gobernará al Mundo?	wh

Revista (mensual) *La Torre del Vigía*, \$1.00 [moneda amer.] al año.

Revista (mensual) *Luz y Verdad*, 75c [moneda amer.] al año.

Si usted desea que sus amigos en otros países consigan literatura, consulte la dirección de la Sucursal en la página 32.

Vad har Gud i beredskap på jorden åt de millioner människor som önska göra det rätta? Detta vill Ni naturligtvis gärna få veta, så att Ni kan lära känna den rätta vägen, som man bör vandra, och inte något mänskopåfund. Om Ni vill ägna erforderlig tid åt att läsa dessa böcker, som äro till hjälp vid studiet av Bibeln, så kommer Ni att förvärva den efterlängtade kunskapen om dessa ting samt mod och sinnesfrid, ty dessa böcker innehålla inte en människas åsikt utan sanningen från Guds ord. Jag *säljer* inte böcker, utan jag begagnar dem för att på så sätt bringa Er de goda nyheterna om Guds rike. Tag dessa böcker, och genom att lämna ett ringa bidrag gör Ni det möjligt för oss att sätta böcker av liknande slag i andra människors händer.

På svenska språket finns nedanstående böcker, och var och en av dem kan erhållas mot ett bidrag av 25c:

Rikedom	ch	Ljus, första boken	lt-1
Jehova	jh	Ljus, andra boken	lt-2
Slutstriden Förberedes	pp	Profetiorna	p
Beskydd och Räddning	pr	Framtidens Regering	go
Rättfärdighetens		Försoningen	r
Triumf, första boken	v-1	Skapelsen	c
andra boken	v-2	Befrielse	d
tredje boken	v-3	Guds Harpa	h

Här nedan uppräknade broschyrer kunna erhållas mot ett bidrag av 5c för stycket; 6 för 25c:

Avslöjad	co	Vad är Sanning?	tu
Skydd	pt	Kan Världen	
Ert Val	cg	Aterhämta Sig?	wo
Världens Styrelse—San-		Ofördragsamhet	in
nningen Döljes: Varför?	gm	Folken Skiljas	
Universellt Krig nära		från Varandra	dv
Förestående	wn	Fly till Riket!	sk
Änglar	an	Efter Detta	af
Den Rättfärdige Härskaren	rl	Godas Nyheter	pw
Krisen	cs	Det Slutliga Kriget	fw
Riket som är		Vad Ni Behöver	nd
Världens Hopp	kw	Hälsa och Liv	le
Vem är Gud?	gd	Hem och Lycka	ho

Tidskriften *Vakttornet*, \$1.50 per år.

Tidskriften *Den Gyllne Tidsåldern*, \$1.00 per år.

Om Ni önskar, att Edra vänner i andra länder skola få något av denna litteratur, så var god och se avdelningskontorens adress på sidan 32.

Яку провізію на землі Бог зробив для міліонів чоловіків й жінок котрі бажають чинити добро? Ви бажаєте обзнакомитись о сім, щоб ви знали властиву дорогу походу, а не похід якоїсь відумки чоловіка. Єсли ви бажаєте відложити потрібного часу для читання сих помічників для студіювання Біблії, ви отримаєте бажане знання, відвагу й заспокоенне розуму, тому що сій книжки поміщують не розсудок якого чоловіка, але правду із Слова Божого. Я не занимаюсь продажою книжок, але я уживаю їх для приношення вам доброї вістки о царстві Божім. Візміть сій книжки, й через вашу малу офіру ви уможливите доручення більше таких книжок в руки інших людей.

В Українській мові в слідуючі книжки, й кож-
ду можна набути за офіру суми 25ц:

Богацтво	ch	Створеніс	c
Приготувленіс	pp	Визволеніс	d
Правительство	go	Гарфа Божа	h
Примиреніс	r		

Понизші книжочки можна набути за
офіру бц за одну: або 6 за 25ц:

Правительство — Ховають		Кріза	cs
Правду: Чому?	gm	Царство	kw
Хто Буде Володіти Світом?	wh	Де Знаходяться Померші?	wd
Всесвітна Війна Близко	wn	Небо й Чистилище	he
Ангели	an	Війна чи Мир, що?	wp
Справедливий Володар	ri	Добробут Певний	ps
Нетерпимість	in	Останні Дні	ld
Розділення Людей	dv	Другий Прихід Христа	lr
Утеча до Царства	sk		

“Вартова Башта” журнал, \$1.00 на рік.
Єсли бажаєте щоб ваші приятелі в інших
краях набули собі книжок, то глядіть на сто-
рону 32, де є поміщені адреси бюрів в чужих
краях.

וועלכע מיטלען האט גאט אַנְגָּזֶרְיִיט פֵּאַר דֵּי מִילְיאָנָן
מענער און פרוייזן, וואס ווילן טאן דאס גערענטע? אויד
אייד זוילט עס וויסן, כדֵי אייד זאלט קאנגען גײַן אויף דעם ריכַ
טיקן זועג און כדֵי אייד זאלט ניט פֿאַרְבְּלַאַגְּנוֹדְשָׁעָן אויף אַפְּאַלְשָׁן
דֶּרֶךְ אָוֹן אַרְיִינְפָּאַלְן אַיְן אַיְנָעַ פָּוֹן דֵי בָּאַטְּרִיגְּגָעִישָׁע מַעֲנְטָשָׁךְ
פָּאַסְטָקָעַס. אויב אייד זויט גְּרִיט אַפְּצָוְגָּעָבָן דֵי גּוֹטִיקָע צִיטָ
צָו לַיְעַנְגָּעַן דֵי אָוְנָטָן פֿאַרְצִיכְנָטָע בִּיבְּלִישָׁע הַאַנְטְּבִּיכְלָעַד, וּוּעַט
אייד דַּעֲגָרִיכַּן דאס גַּעֲוִינְטָשָׁטָע וויסן אָוֹן דּוֹרְכְּדָעַם אוֹיד
גּוֹטָן מוֹת אָוֹן אַרוֹאֵק גַּעֲמִיט, וּוַיְילְ דִּידָּאַיְקָע שְׂרִיפָטָן דְּרִיקָוּ
בִּיט אַוִּים דֵי מִיְּנָגָג פָּוֹן אַמְעָנָשָׁן, נִיעָרָת דּוּם אַמְתָה פָּוֹן
גַּאֲטָס וּוֹאָרטַ. אַיךְ פְּ אַדְּ קָוִי פְּ נִיטְ קִין בִּיכְעָר, נִיעָרָת
אַיךְ בָּאָנוֹץ זַיִ, כְּדֵי אַיךְ דַּעֲרָמִיט אַיְבָּרְגָּעָבָן דֵי גּוֹטוּ
בְּשָׂוְהָ פָּוֹן גַּאֲטָס קָעְנִיגְּרִיךְ. גַּעַמְתָה דֵי דָאַיְקָע שְׂרִיפָטָן, אָוֹן
דוֹרְךְ אַ קלִּינְגָּר בִּישְׁטִיעָרְגָּוָג וּוּעַט אַיר מִתְּהֻלְּפָן, אָוֹן דֵי
דָאַיְקָע לִיטְעָרָטָור זַאל אוֹיךְ פֿאַרְשְׁפְּרִיט וּוּעָרָן אַיְן דֵי הַעַנְטָ
פָּוֹן אַנְדָּרָעַ מַעֲנָשָׁן.

איינ אַידִיש קָאנְטָן אייד באָקוּמוּן דֵי פֿאַלְגְּנְדִּיקָע בִּיכְלָעַר,
אוֹן אַיְטָלָעַד בִּיכְלָקָאָן מַעַן קָרִיגָּן פֵּאַר אָוֹן אַיְגָמָלִיקָעַר בִּיכְלָעַר
שְׂטִיעָרְגָּוָג פָּוֹן 5 סְעָנָט, 6 בִּיכְלָעַר פֵּאַר 25 סְעָנָט:

אַלְוּעוֹלָתְלָעַכְעַ מַלְחָמָה נָעָנְטָן

wn

דָּעַר גַּעֲרַעְכְּתָעַר הַעֲרִשָּׁעַר

ri

וּוְעַר זַאל רָעְגִּירָן דֵי וּוְעַלְתָּ?

wh

מְלָאָכִים

an

דָּאַס קָעְנִיגְּרִיךְ, דֵי הַאַפְּעָנוּנָג פָּוֹן דָּעַר וּוּעַלְתָּ

kw

אויב אייד זוילט, אוֹ אַיְיָרָעַ פֿרִינְד אָוֹן אַנְדָּרָעַ לְעַנְדָּרָעַ
זַאלָן באָקוּמוּן דֵי דָאַיְקָע לִיטְעָרָטָור, זַעַט דֵי אַדְרָעָסָן פָּוֹן
אַונְדוֹזָעָרָעַ אַוִּיסְלָעַנְדִּישָׁע בִּיוֹרָאָס אוֹיף זַיִט 32.

Chief Office and Official Address of
WATCH TOWER BIBLE & TRACT SOCIETY
PEOPLES PULPIT ASSOCIATION
INTERNATIONAL BIBLE STUDENTS ASSOCIATION
 is
124 Columbia Heights, Brooklyn, N. Y.

Address of factories and publishers:

America,	117 Adams St.,	Brooklyn, N.Y.
Argentina,	Calle Cramer 4555,	Buenos Aires
Australia,	7 Beresford Rd.,	Strathfield, N.S.W.
Austria,	Halbgasse 26,	Vienna VII
Belgium,	66 Rue de l'Intendant,	Brussels
Brazil,	Rua Eca de Queiroz 19,	Sao Paulo
British Guiana,	Box 107,	Georgetown, Demerara
Canada,	40 Irwin Ave.,	Toronto 5, Ont.
Chile,	Avda. Buenos Aires 80 (Blanqueado),	Santiago
China,	Box 1903,	Shanghai
Czechoslovakia,	Tylova ul. 16,	Praha-Smichov
Denmark,	Sondre Fasanvej 54,	Copenhagen-Valby
England,	34 Craven Terrace,	London, W.2
Estonia,	Suur Tartu - Maantee 72-3,	Tallinn
Finland,	Vainamoisemkatu 27,	Helsinki
France,	129 Faubourg Poissonniere,	Paris IX
Germany,	Fuchsburg 4/5,	Magdeburg
Greece,	Lombardou 44,	Athens
Hawaii,	1228 Pensacola St.,	Honolulu
Hungary,	Zsigmond U. 68,	Budapest III
India,	40 Colaba Rd.,	Bombay 5
Jamaica, B.W.I.,	151 King St.,	Kingston
Japan,	58 Ogikubo, 4-Chome,	Sugihamiku, Tokyo
Java,	Post Box 59,	Batavia Centrum
Latvia,	Cesu Iela 11 Dz. 25.	Riga
Lithuania,	Aukštaitijos g-ve 8, b. 1,	Kaunas
Luxemburg,	37 Eicherberg,	Luxemburg
Mexico,	Calzada Melchor Ocampo 71,	Mexico, D.F.
Netherlands,	Camplaan 28,	Heemstede
New Zealand,	Box 252,	Wellington
Norway,	Inkognitogaten 28, b.,	Oslo
Philippine Islands,	1132 Rizal Ave.,	Manila
Poland,	Rzgowska ul. 24,	Łódź 7
Rumania,	Str. Crisană No. 33,	Bucuresti 2
South Africa,	Boston House,	Cape Town
Straits Settlements,	Post Box 566,	Singapore
Sweden,	Luntmakaregatan 94,	Stockholm
Switzerland,	Allmendstrasse 39,	Berne
Trinidad, B.W.I.,	Box 194,	Port of Spain
West Africa,	71 Broad St., Box 695,	Lagos, Nigeria
Yugoslavia,	Dalmatinska ul. 59,	Beograd

All communications for literature should be addressed
 Watch Tower Bible & Tract Society at the above ad-
 dresses respectively.